



Halifax

Regional Centre for Education

Student supports and staff members in HRCE schools Servicios de apoyo estudiantil y miembros del personal de las escuelas HRCE	
English	Español
HRCE Parent Navigator (located at HRCE central office) The role of the Parent Navigator is to help parents and guardians of students find and access services available in education, justice, health, community services and more. They can help you find the support that you or your child may need to achieve success, inside and outside of school. They will help guide and connect you with the most appropriate services and resources. Reach out! Contact Information: 902-464-2000 extension 4361 SchoolsPlus (located in schools) SchoolsPlus is a confidential, free service available in every school in Nova Scotia. Our goal is to build positive relationships between families, schools, and communities. If you have many services connected with your family, our facilitators can help bring everyone together and make a supportive plan for you. We also have Community Outreach Workers who can connect you to resources in your community. You can self-refer to SchoolsPlus for 12 months a	Asesor de Padres del HRCE (ubicado en la oficina central del HRCE) El rol del Asesor de Padres es ayudar a los padres y tutores de los estudiantes a encontrar los servicios disponibles en materia de educación, justicia, salud, servicios comunitarios, etc., y a acceder a ellos. Puede ayudarte a encontrar el apoyo que tú o tu hijo necesitan para alcanzar el éxito, dentro y fuera de la escuela. Además, te guiará y te conectará con los servicios y recursos que mejor se adapten a ti. ¡Contáctanos! Información de contacto: 902-464-2000 extensión 4361 SchoolsPlus (en las escuelas) SchoolsPlus es un servicio confidencial y gratuito disponible en todas las escuelas de Nueva Escocia. Nuestro objetivo es forjar relaciones positivas entre familias, escuelas y comunidades. Si tu familia utiliza varios servicios, nuestros facilitadores pueden coordinarlos y elaborar un plan de apoyo integral para ti. También contamos con Agentes de extensión comunitaria que pueden ponerte en contacto con los recursos de tu comunidad. Puedes inscribirte en SchoolsPlus por tu cuenta en

year. Contact the SchoolsPlus Facilitator at your school or email schoolsplus@hrce.ca

YMCA School Settlement Staff

The YMCA works in partnership with over 40+ schools in the greater Halifax area to assist Permanent Resident immigrant children, youth, and their families. Our friendly, welcoming YMCA School Settlement Support Staff work on-site at elementary, junior and senior high schools to provide practical assistance to immigrant children, youth, and families.

Our YMCA staff provide individualized support at all School Settlement Program locations to ensure that students and families feel confident, comfortable and most of all, connected to your community, including:

- Orientation to your new school and community
- Liaising between home and school
- Referrals to settlement, language, and employment services
- Becoming connected with local services suited to your needs
- After school programs and various recreational activities
- Help with your schoolwork through YMCA academic counselling, Homework Clubs, and peer tutoring
- Assistance with language translation and interpretation
- Making new friends and engaging with others at the YMCA multicultural clubs and events

cualquier momento del año. Ponte en contacto con el facilitador de SchoolsPlus de la escuela o envía un correo electrónico a schoolsplus@hrce.ca

Personal de Asentamiento Escolar de la YMCA

La YMCA colabora con más de 40 escuelas de la zona de Halifax para ayudar a niños y jóvenes inmigrantes con residencia permanente, así como a sus familias. Nuestro dedicado Personal de Asentamiento Escolar de la YMCA ofrece apoyo práctico a niños, jóvenes y familias inmigrantes en escuelas de educación primaria, secundaria básica y secundaria superior.

También ofrece ayuda personalizada en todas las sedes del Programa de Asentamiento Escolar para garantizar que los estudiantes y las familias sientan confianza, comodidad y, sobre todo, conexión con su comunidad. Los servicios incluyen:

- Introducción a la nueva escuela y a la nueva comunidad
- Intermediación entre el hogar y la escuela
- Derivaciones a servicios de asentamiento, idiomas y empleo
- Conexión con servicios locales adaptados a tus necesidades
- Programas extraescolares y diversas actividades recreativas
- Ayuda con tus tareas escolares a través del asesoramiento académico de la YMCA, los Clubes de tarea y la tutoría entre pares
- Asistencia con traducción e interpretación de idiomas
- Ayuda para hacer nuevas amistades e interactuar con otras personas en los clubes multiculturales y los eventos de la YMC

African Nova Scotian Student Support Worker Program

The African Nova Scotia Student Support Worker Program provides in-school support for African Nova Scotian students, and students of African ancestry, to ensure improved achievement through a positive school experience. Student Support Workers provide supports that align with the Inclusive Education Policy. School-based programming provides valuable opportunities for students of African ancestry to build supportive relationships, cultural awareness and increased self-esteem towards learning, academic achievement, and student well-being. This support is provided through four pillars of their role: Home and School Liaison, Classroom Support, Cultural Enrichment Programs and Student Advocacy. If you have questions about the African Nova Scotian Student Support Worker Program contact your school principal.

Pre-primary Education

The Pre-primary Program is a universal play based program for four-year-olds, with no cost to families, in the province. The program is offered in the school setting which helps children to transition into Primary the following year. Your child must be turning four years of age by December 31st to be eligible to register for Pre-Primary in the current school year.

Some families may also be eligible for busing.

To find a program near you, to register, or to learn more about the program, please

Programa de Asistentes de Apoyo Estudiantil para Estudiantes Africanos en Nueva Escocia

El Programa de Asistentes de Apoyo Estudiantil para Estudiantes Africanos en Nueva Escocia proporciona asistencia educativa a los estudiantes africanos y de ascendencia africana de Nueva Escocia, con el objetivo de mejorar su rendimiento académico a través de una experiencia escolar positiva. Los Asistentes de Apoyo Estudiantil brindan recursos adaptados a la política de educación inclusiva. Los programas escolares permiten a los estudiantes de ascendencia africana forjar relaciones de apoyo, adquirir un mayor conocimiento cultural y aumentar su autoestima en cuanto al aprendizaje, los logros académicos y su bienestar. Este apoyo se brinda a través de los cuatro pilares de su función: Intermediación entre el hogar y la escuela, Apoyo en el aula, Programas de enriquecimiento cultural y Defensa del estudiante. Si tienes alguna pregunta sobre el Programa de Asistentes de Apoyo Estudiantil para Estudiantes Africanos en Nueva Escocia, ponte en contacto con el director de tu escuela.

Educación Preprimaria

El Programa de Educación Preprimaria es un programa basado en el juego, de carácter universal y gratuito, destinado a los niños de cuatro años de la provincia. El programa se ofrece en el contexto escolar, lo que facilita la transición de los niños a la Educación Primaria al año siguiente. Para que tu hijo pueda matricularse en el nivel de Educación Preprimaria en el año escolar en curso, deberá haber cumplido cuatro años antes del 31 de diciembre.

Algunas familias también pueden acceder al transporte escolar.

Para encontrar el programa más cercano, inscribirte u obtener más información sobre el programa, llama al 902-464-2000 o visita

contact 902-464-2000 or visit our Pre-Primary website.

English as an Additional Language (EAL)

The EAL Teacher is responsible for providing specialized English as an Additional Language instruction to students whose English proficiency ranges from beginner to advanced levels in listening, speaking, reading and writing. The EAL teacher works with administrators and classroom/subject teachers to plan appropriate programming and service delivery alternatives for EAL students.

Assistive Technology

All individuals use strategies and devices to assist them in performing tasks more efficiently and effectively on various occasions. Students with diverse learning needs may need a range of assistive technologies in order to participate more fully in daily activities and to meet learning outcomes.

Autism Specialists

The Autism Specialists work collaboratively with school-based staff and other professionals to support programming for students diagnosed with Autism Spectrum Disorder (ASD) to maximize student learning experiences. Autism Specialists support Student Planning Teams in the areas of curricular assessment, programming, teaching strategies and transitions for students with Autism Spectrum Disorders. Early transition support is provided to all

nuestra página web de Educación Preprimaria.

Inglés como Lengua Adicional (EAL)

El Profesor de EAL es responsable de la enseñanza especializada del Inglés como Lengua Adicional a estudiantes con un nivel de inglés que puede variar de principiante a avanzado en comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura. Se encarga de colaborar con los administradores y los profesores de aula o asignatura para elaborar una planificación adecuada y alternativas de enseñanza para los estudiantes de EAL.

Tecnología de Asistencia

Todas las personas utilizan estrategias y dispositivos que les ayudan a realizar tareas de forma más eficiente y eficaz en distintas circunstancias. Es posible que los estudiantes con diversas necesidades de aprendizaje necesiten una serie de tecnologías de asistencia para participar más en las actividades cotidianas y lograr los resultados de aprendizaje.

Especialistas en Autismo

Los Especialistas en Autismo trabajan en colaboración con el personal de la escuela y otros profesionales para ofrecer programas de apoyo a los estudiantes diagnosticados con trastorno del espectro autista (TEA) a fin de maximizar las experiencias de aprendizaje de los estudiantes. Los Especialistas en Autismo asisten a los Equipos de Planificación Estudiantil en las áreas de evaluación curricular, programación, estrategias de enseñanza y transiciones para estudiantes con trastornos del espectro autista. Todos los estudiantes con un diagnóstico de TEA que ingresan en escuelas HRCE durante su primer año de

students with an ASD diagnosis who enter HRCE schools during their primary year.

School Counsellors

School Counsellors support student well-being and achievement by developing and providing primarily short term counselling services to individuals, small groups, and classes of students on a variety of mental health and well-being topics. School Counsellors regularly partner with school based staff, families and community based service providers in supporting student well-being. Each school has access to a school counsellor. Referral for this service must be made through the school.

Resource and Learning Centre Teachers

Programming and services provided by Resource and Learning Centre teachers are intended to assist students in achieving the learning outcomes of the Public School Program (PSP) curriculum or, in the case of students with an IPP, their individualized outcomes. Collaboration is critical to ensuring the essential relationship between support and outcomes. This is facilitated through the participation of both the learning support teachers and classroom teachers in the program planning process.

primaria reciben apoyo previo a la transición.

Consejeros Escolares

Los Consejeros Escolares contribuyen al bienestar y éxito de los estudiantes ofreciendo principalmente servicios de asesoramiento a corto plazo, ya sea a nivel individual, en pequeños grupos o en clases completas, sobre una variedad de temas relacionados con la salud mental y el bienestar. Los consejeros escolares trabajan regularmente con el personal de la escuela, las familias y los proveedores de servicios de la comunidad para mejorar el bienestar de los estudiantes. Todas las escuelas tienen acceso a un consejero escolar. Este servicio debe solicitarse a través de la escuela.

Profesores del Centro de Recursos y Aprendizaje

La programación y los servicios que ofrecen los profesores del Centro de Recursos y Aprendizaje pretenden ayudar a los estudiantes a lograr los resultados de aprendizaje del plan de estudios del Programa de Escuelas Públicas (PSP) o, en el caso de los estudiantes con un IPP, a lograr sus resultados individuales. La colaboración es fundamental para garantizar el vínculo entre el apoyo y los resultados. Para ello, se cuenta con la participación tanto de los profesores de apoyo como de los profesores de aula en el proceso de planificación del programa.

Psicólogo Escolar

El psicólogo escolar aporta al equipo escolar sus conocimientos y competencias en los ámbitos de la evaluación, el consejo y la

School Psychologist

The School Psychologist supports the school team by providing knowledge and skills in the areas of assessment, counselling and consultation in relation to curriculum and social outcomes for students. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must be made through the Teaching Support Team.

Behaviour Specialists

There are students in our schools who exhibit significant behaviour difficulties and are in need of specialized assessment and intervention. Initiation of service is with the Teaching Support Team, who may decide to refer to the school psychologist. If the Teaching Support Team and school psychologist determine that more extensive intervention is required, a referral may be made to the Behaviour Specialist.

Speech-Language

The Speech-Language Pathologist supports the school team by providing knowledge and skills in the area of communication development, and assisting students with speech and language disorders in meeting curriculum and social outcomes. Each school has access to this service on an itinerant basis. Referral for this service must be made through the Teaching Support Team.

Social Workers

As a member of the school team, the Social Worker collaborates with school staff in responding to the needs of students who may be experiencing personal, family, or social difficulties.

consulta en relación con los resultados curriculares y sociales de los estudiantes. Cada escuela tiene acceso a este servicio de forma itinerante. Este servicio debe solicitarse a través del Equipo de Apoyo Docente.

Especialistas en Comportamiento

En nuestras escuelas hay estudiantes con importantes dificultades de comportamiento que necesitan una evaluación y una intervención especializadas. El primer contacto con el servicio es a través del Equipo de Apoyo Docente, que puede tomar la decisión de derivar al psicólogo escolar. Si el Equipo de Apoyo Docente y el psicólogo escolar determinan que es necesaria una intervención más exhaustiva, es posible que se derive el caso al Especialista en Comportamiento.

Habla y Lenguaje

El Patólogo del Habla y del Lenguaje trabaja con el equipo escolar aportando conocimientos y habilidades en el área del desarrollo de la comunicación y ayudando a los estudiantes con trastornos del habla y del lenguaje a alcanzar los resultados curriculares y sociales. Cada escuela tiene acceso a este servicio de forma itinerante. Este servicio debe solicitarse a través del Equipo de Apoyo Docente.

Trabajadores Sociales

Como miembro del equipo escolar, el Trabajador Social colabora con el personal de la escuela para responder a las necesidades de los estudiantes que puedan tener dificultades personales, familiares o sociales.

School Social Workers can help students, families and/or schools when the following issues arise:

- aggression and anger
- alcohol and/or drug use/abuse
- attendance problems
- behavioral problems
- child abuse and neglect
- classroom problems
- communication difficulties
- death or grief
- parenting questions
- poor peer relationships and social skills
- remarriage separation/divorce
- self-esteem
- sexuality questions
- stress
- suicidal thoughts
- teenage pregnancy

Los Trabajadores Sociales escolares pueden ayudar a los estudiantes, a las familias o a las escuelas cuando surgen los siguientes problemas:

- agresividad e ira
- consumo o abuso de alcohol o drogas
- problemas de asistencia
- problemas de comportamiento
- maltrato y abandono infantil
- problemas en el aula
- dificultades de comunicación
- muerte o duelo
- problemas de crianza
- malas relaciones con los compañeros y pocas habilidades sociales
- nuevo matrimonio, separación o divorcio
- autoestima
- cuestiones de sexualidad
- estrés
- pensamientos suicidas
- embarazo adolescente